

METADATA

General:

Author ID: 1023_0108993

Test language: German

CEFR level of test: B2

Task : Au pair writes letter of complaint to Agency - ID: 1023_100303

Mother tongue: French

Age: 24

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: B2

Grammatical accuracy: B2

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B2

Sociolinguistic appropriateness: C1

Learner text:

Stadt X, den 19. August 2011

Julia Müller

Zentralplatz 12

1234 Stadt X/AB

Schweiz

0041 123334455

Au-pair-Agentur Schulz & Partner

Regenstrasse 101

90451 Nürnberg

Betreff: Beschwerde über die Gastfamilie und Ihre Leistungen

Sehr geehrte Damen und Herren,

hatte Ihre Zeitungsanzeige mit grossem Interesse gelesen und deshalb bin ich durch Ihre Agentur nach Deutschland gefahren.

Ich fand diese Au-Pair-Möglichkeit wunderbar und hatte mich darüber sehr gefreut. Aber leider war es eine schreckliche Erfahrung für mich.

Die Gastfamilie war unnett. Man hatte mir gesagt, dass es 2 Kinder in der Familie gab. Aber in der Wirklichkeit hat die Gastfamilie 5 Kinder. Ich konnte nicht für alle diese Kinder sorgen. Das war zu schwierig für mich!

In Ihrer Anzeige schreiben Sie, dass wir alle Infos und jede Hilfe die wir brauchen finden können. Wie kann ich erwarten von Ihnen eine Erklärung. Es ist nicht im Sinne Ihrer Betrieb, dass solche Erlebnis stattfinden.

Ausserdem wäre es wünschenswert, dass Sie in der Zukunft über die Gastfamilie besser informiert werden. Eine Lösung möchte sein, dass die Gastfamilie ein Anmeldeformular schreiben müssen.

Informationen über meine Erfahrungen wollten.

Mit freundlichen Grüßen

Julia Müller

Target hypothesis 1:

Stadt X , den 19 . August 2011 Julia Müller Zentralplatz 12 1234 Stadt X / AB Schweiz 0041 123334455
Au-pair-Agentur Schultz & Partner Regenstrasse 101 90451 Nürnberg Betreff : Beschwerde über die
habe als Au-pair in einer Gastfamilie in Deutschland gearbeitet . Ich hatte Ihre Zeitungsanzeige mit
grossem Interesse gelesen und deshalb bin ich durch Ihre Agentur nach Deutschland gefahren . Ich muss
mich leider darüber beschweren , dass es nicht so schön war , wie es in Ihrer Anzeige geschrieben ist . Ich
fand diese Au-pair-Möglichkeit wunderbar und hatte mich darüber sehr gefreut . Aber leider war es eine
schreckliche Erfahrung für mich . Die Gastfamilie war unnett . Man hatte mir gesagt , dass es 2 Kinder in
sorgen . Das war zu schwierig für mich ! In Ihrer Anzeige schreiben Sie , dass wir alle Infos und jede Hilfe ,
die wir brauchen , finden können . Wie kann das sein , dass , wenn ich angerufen habe , mir keiner Ihrer
Angestellten helfen konnte ? Das ist eine Zumutung ! Ich erwarte von Ihnen eine Erklärung . Es ist nicht im
in der Zukunft über die Gastfamilie besser informiert werden . Eine Lösung möchte sein , dass die
Gastfamilie ein Anmeldeformular schreiben muss . Ich hoffe , dass Sie meinen Standpunkt verstehen
werden und stehe Ihnen zur Verfügung , wenn Sie andere Informationen über meine Erfahrungen wollten .
Mit freundlichen Grüßen Julia Müller

Target hypothesis 2:

Stadt X , den 19 . August 2011 Julia Müller Zentralplatz 12 1234 Stadt X / AB Schweiz 0041 123334455
Au-pair-Agentur Schultz & Partner Regenstrasse 101 90451 Nürnberg Betreff : Beschwerde über die
habe als Au-Pair in einer Gastfamilie in Deutschland gearbeitet . Ich hatte Ihre Zeitungsanzeige mit
grossem Interesse gelesen und deshalb bin ich über Ihre Agentur nach Deutschland gefahren . Ich muss
mich leider darüber beschweren , dass es nicht so schön war , wie es in Ihrer Anzeige geschrieben steht .
schreckliche Erfahrung für mich . Die Gastfamilie war unsympathisch . Man hatte mir gesagt , dass es 2
Kinder in der Familie gibt . Aber in Wirklichkeit hat die Gastfamilie 5 Kinder . Ich konnte nicht für alle diese
Hilfe , die wir brauchen , finden können . Wie kann es sein , dass , wenn ich angerufen habe , mir keiner
Ihrer Angestellten helfen konnte ? Das ist eine Zumutung ! Ich erwarte von Ihnen eine Erklärung . Es ist
nicht im Sinne Ihres Betriebes , dass eine solche Erfahrung gemacht wird . Ausserdem wäre es
wünschenswert , dass Sie in Zukunft besser über die Gastfamilie informiert werden . Eine Lösung könnte
sein , dass die Gastfamilie eine Anmeldeformular ausfüllen muss . Ich hoffe , dass Sie meinen
Erfahrungen wollen . Mit freundlichen Grüßen Julia Müller